



CH-3003 Berna, SG-DATEC

**Destinatari**

Partiti politici

Associazioni mantello dei Comuni,  
delle Città e delle regioni di montagna

Associazioni mantello dell'economia

Cerchie interessate

Berna, 17 ottobre 2017

**Pacchetto di ordinanze in materia ambientale, autunno 2018:  
indizione della procedura di consultazione**

Gentili signore, egregi signori,

nel quadro di una procedura di consultazione vi invitiamo a esprimervi in merito al pacchetto di ordinanze in materia ambientale dell'autunno 2018.

Nel presente pacchetto saranno rivedute le seguenti ordinanze relative al diritto ambientale:

- l'ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR; RS 814.012),
- l'ordinanza sulla riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> (ordinanza sul CO<sub>2</sub>; RS 641.711),
- l'ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (ordinanza sui rifiuti, OPSR; RS 814.600),

Le singole revisioni sono reciprocamente indipendenti dal punto di vista dei contenuti. L'entrata in vigore delle revisioni è prevista il 1° novembre 2018.

La consultazione si concluderà il **5 febbraio 2018**.

La documentazione relativa alla consultazione è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html](http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html).



Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche a persone diversamente abili. Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (oltre alla versione **PDF** si prega di inviare anche la versione **Word**) entro il termine indicato al seguente indirizzo:

**[polg@bafu.admin.ch](mailto:polg@bafu.admin.ch)**

Per domande e informazioni supplementari sono a vostra disposizione:

- per domande generiche sulla procedura:  
Nathalie Müller ([nathalie.mueller@bafu.admin.ch](mailto:nathalie.mueller@bafu.admin.ch) / tel. 058 467 89 39)
- per l'ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti:  
Raphaël Gonzalez ([raphael.gonzalez@bafu.admin.ch](mailto:raphael.gonzalez@bafu.admin.ch) / tel. 058 462 61 67)
- per l'ordinanza sul CO<sub>2</sub>:  
Raphael Bucher ([raphael.bucher@bafu.admin.ch](mailto:raphael.bucher@bafu.admin.ch) / tel. 058 465 46 13)
- per l'ordinanza sui rifiuti:  
Kaarina Schenk ([kaarina.schenk@bafu.admin.ch](mailto:kaarina.schenk@bafu.admin.ch) / tel. 058 464 46 03)

Ringraziandovi sin d'ora della preziosa collaborazione, porgiamo distinti saluti.

Doris Leuthard  
Presidente della Confederazione